

TALVEAED AS

Reg. No.: 10005139
 74011, Talveaia tee 12, Pringi, Viimsi, Harjumaa,
 Estonia
 Tel: +372 6090835
 e-mail: info@tlvd.eu
 web: tlvd.eu

TLVD Financial Group
 Makseasutus / Платежное учреждение / Payment
 service provider
 4.1-1/34

**ERAISIKU ANDMED / ДАННЫЕ ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА / DATA OF THE NATURAL PERSON****ERAISIK/ ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО / THE NATURAL PERSON**

Nimi /Имя / First name	Isikukood / Личный код /Personal ID code
Perekonnanimi/Фамилия / Surname	Residentsus / Резидентство / The place of residence
Kas isik on riikliku taustaga isik?/Является ли лицо лицом государственного фона?/Whether the individual is a politically exposed person? <input type="checkbox"/> Jah / Да / Yes <input type="checkbox"/> Ei / Нет / No	
Kas isik on rahvusvahelise sanktsiooni subjekt?/Является ли лицо субъектом международной санкции?/Whether the natural person is a subject of international sanction? <input type="checkbox"/> Jah / Да / Yes <input type="checkbox"/> Ei / Нет / No	

KONTAKTANDMED/ КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ / CONTACTS

Aadress/Адрес/Address			
Kontakttelefon /Контактный телефон/ Telephone	Faks/ Факс / Fax	E-mail	Skype

ESINDAJA / ПРЕДСТАВИТЕЛЬ / REPRESENTATIVE

Ees- ja perekonnanimi, isikukood või passi number, sünniaeg /Имя и фамилия, личный код или номер паспорта, дата рождения / Name and Surname, identification code or passport number, date of birth
Esindaja /Представитель/ Representative <input type="checkbox"/> Volikirja alusel/ По доверенности / By warrant <input type="checkbox"/> Kohtuotsuse alusel /По решению суда / By court decision
Kas esindaja on riikliku taustaga isik?/Является ли представитель лицом государственного фона?/ Whether the representative is a politically exposed person? <input type="checkbox"/> Jah / Да / Yes <input type="checkbox"/> Ei / Нет / No
Kas esindaja on rahvusvahelise sanktsiooni subjekt?/Является ли представитель субъектом международной санкции?/Whether the representative is a subject of international sanction? <input type="checkbox"/> Jah / Да / Yes <input type="checkbox"/> Ei / Нет / No

SELGUTUSKIRI KLIENDI VARA PÄRITOLU KONTA / ОБЪЯСНИТЕЛЬНАЯ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ИМУЩЕСТВА КЛИЕНТА / EXPLANATORY NOTE OF THE ORIGIN OF CLIENT'S PROPERTY

PLANEERITUD TEHINGUD / ПЛАНИРУЕМЫЕ СДЕЛКИ / PLANNED BARGAINS

Liik/Vид / Type	Käive kuus /Оборот в месяц / Month turnover
Kirjeldus /Описание / Description	

TEHINGUS OSALEVA VARA PÄRITOLU SELGITUS / ОБЪЯСНЕНИЕ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА, УЧАСТВУЮЩЕГО В СДЕЛКЕ / EXPLANATORY NOTE OF THE ORIGIN OF THE PROPERTY PARTICIPATING IN THE BARGAIN

Vara seaduslik päritoluallikas /Законный источник происхождения имущества / Lawful source of the property origin
<input type="checkbox"/> Ost-müük /Купля-продажа / Purchase and sale <input type="checkbox"/> Pärand /Наследство / Inheritance <input type="checkbox"/> Dividendid /Дивиденды / Dividends <input type="checkbox"/> Laen / Кредит / Credit <input type="checkbox"/> Kink / Подарок /Gift <input type="checkbox"/> Muu / Прочее / Other
Muu päritolu selgitus /Объяснение другого происхождения / Another explanation
Lisatavad dokumendid /Прилагаемые документы / Attached documents

<p>KINNITAN ÜLALTOODUD ANDMETE JA LISATUD DOKUMENTIDE ÕIGSUST NING TEHINGUS OSALEVA VARA PÄRITOLU SEADUSLIKKUST. /ПОДТВЕРЖДАЮ ПРАВИЛЬНОСТЬ ВЫШЕУКАЗАННЫХ ДАННЫХ И ПРИЛАГАЕМЫХ ДОКУМЕНТОВ, А ТАКЖЕ ЗАКОННОСТЬ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА, УЧАСТВУЮЩЕГО В СДЕЛКЕ. /I CONFIRM TRUTH OF THE ABOVE STATED DATES AND ATTACHED DOCUMENTS AND ALSO LEGITIMACY OF THE PROPERTY ORIGIN PARTICIPATING IN THE BARGAIN</p> <p>“ _____ ” _____ 201__</p> <p>_____</p> <p>Isiku või esindaja nimi ja allkiri / Имя и подпись лица или представителя / Name and signature of the person or the representative</p>	<p>“ _____ ” _____ 201__</p> <p>Vadim Pavlov</p> <p>_____</p> <p>TLVD Financial Group'i Esindaja nimi ja allkiri / Имя и подпись Представителя TLVD Financial Group / Name and the signature of the representative of TLVD Financial Group</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------